

# INHALTSVERZEICHNIS

<b>VORWORT</b> .....	1
NETZSPANNUNGSEINSTELLUNG AM GERÄT .....	1
COPYRIGHT .....	1
<b>EINLEITUNG</b> .....	1
<b>RECYCLING-HINWEIS</b> .....	1
<b>BESCHREIBUNG</b> .....	1
<b>MERKMALE</b> .....	2
<b>FRONTPLATTE</b> .....	3
FLUORESCENZ-DISPLAY UND ANZEIGEN .....	3
<b>OBERSEITE</b> .....	3
<b>RÜCKSEITE</b> .....	4
<b>FERNBEDIENUNGSBETRIEB</b> .....	4
<b>ANSCHLÜSSE</b> .....	5
<b>EINRICHTUNG</b> .....	6
PLC-EINSTELLUNG .....	6
SLEEP TIMER (EINSTELLUNG DER EINSCHLAF-ZEITSCHALTUHR) ..	7
BASS BOOST (EINSTELLUNG DER BASSANHEBUNG) ..	7
SOUND EFFECT (KLANGEFFEKT-EINSTELLUNG) .....	7
DISPLAY DIMMER (EINSTELLUNG DER DISPLAY-ABDUNKLUNG) ..	7
CLOCK SETTING (EINSTELLUNG DER UHRZEIT) .....	8
STANDBY MODE (EINSTELLUNG DES BEREITSCHAFTSMODUS) ..	8
<b>GRUNDLEGENDE BEDIENUNGSVERFAHREN</b> ..	9
<b>STÖRUNGSSUCHE</b> .....	10
<b>TECHNISCHE DATEN</b> .....	10
<b>ABMESSUNGEN</b> .....	10

# VORWORT

Bitte lesen Sie diesen Abschnitt vor dem Anschließen des Geräts an das Stromnetz sorgfältig durch.

## NETZSPANNUNGSEINSTELLUNG AM GERÄT

Ihr Marantz Produkt ist für die Netzspannung in Ihrer Region geeignet und entspricht den Sicherheitsanforderungen. ZC4001 kann nur mit einer Spannung von 230 V AC betrieben werden.

## COPYRIGHT

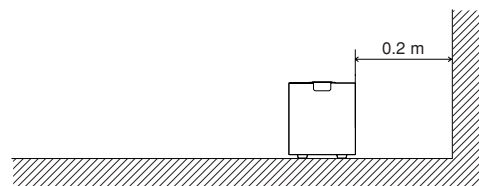
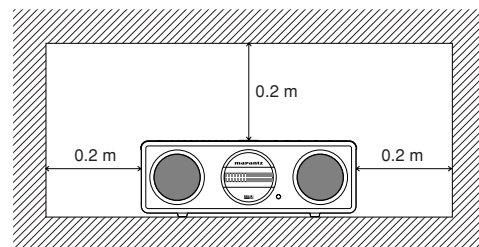
Das Überspielen und Wiedergeben urheberrechtlich geschützter Werke ist nur erlaubt, wenn dabei die Rechte von Dritten nicht verletzt werden. Weitere Informationen sind folgenden Unterlagen zu entnehmen:

- Copyright-Gesetz 1956
- Gesetz für dramatische und musikalische Aufführungen 1958
- Aufführerschutzgesetze 1963 und 1972
- Jegliche nachfolgenden Gesetze und Vorschriften

## SICHERHEITSHINWEISE ZUR INSTALLATION

Damit die Hitze abstrahlen kann, achten Sie darauf, dass sich zwischen diesem Gerät und der Wand oder anderen Komponenten ein Freiraum von mindestens 20 cm/8 Zoll über und hinter dem Gerät sowie auf beiden Seiten des Gerätes befindet.

- Decken Sie die Entlüftungsöffnungen nicht ab.



# EINLEITUNG

Vielen Dank für den Erwerb des Marantz Audio-Clients ZC4001.

Dieses bemerkenswerte Gerät ist so konstruiert, dass es Ihnen über viele Jahre hinweg einen hohen Heimkinogenuss bieten wird.

Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung aufmerksam durch, bevor Sie das ZC4001 anschließen und in Betrieb nehmen.

Da es verschiedene Anschluss- und Konfigurationsmöglichkeiten gibt, empfehlen wir Ihnen, sich ausführlich von Ihrem Marantz-Audio/Video-Fachhändler über die optimale Einrichtung Ihrer persönlichen Heimkinoanlage beraten zu lassen.

# RECYCLING-HINWEIS



Das Verpackungsmaterial dieses Produkts ist für Recycling geeignet und kann wiederverwendet werden. Dieses Produkt und das in seinem Verpackungskarton enthaltene Zubehör mit Ausnahme der Batterien entsprechen der WEEE-Direktive.


Bitte beachten Sie bei der Entsorgung irgendwelcher Materialien die örtlichen Recycling-Bestimmungen. Bei der Entsorgung des Gerätes sind die einschlägigen Umweltschutzaufgaben sorgfältig zu befolgen.

Batterien dürfen nicht weggeworfen oder verbrannt werden, sondern müssen gemäß den örtlichen Vorschriften zur Entsorgung von chemischem Abfall entsorgt werden.

# BESCHREIBUNG



SRS WOW Audio Effect erzeugt ein Panorama-Stereoklangbild, indem satte Bässe und transparente Höhen produziert werden, die Ihnen den Genuss eines äußerst dynamischen Klanges ermöglichen.

WOW, SRS und das  Symbol sind Warenzeichen von SRS Labs, Inc. WOW Technologie wird unter Lizenz von SRS Labs, Inc. mit eingeschlossen.

# MERKMALE

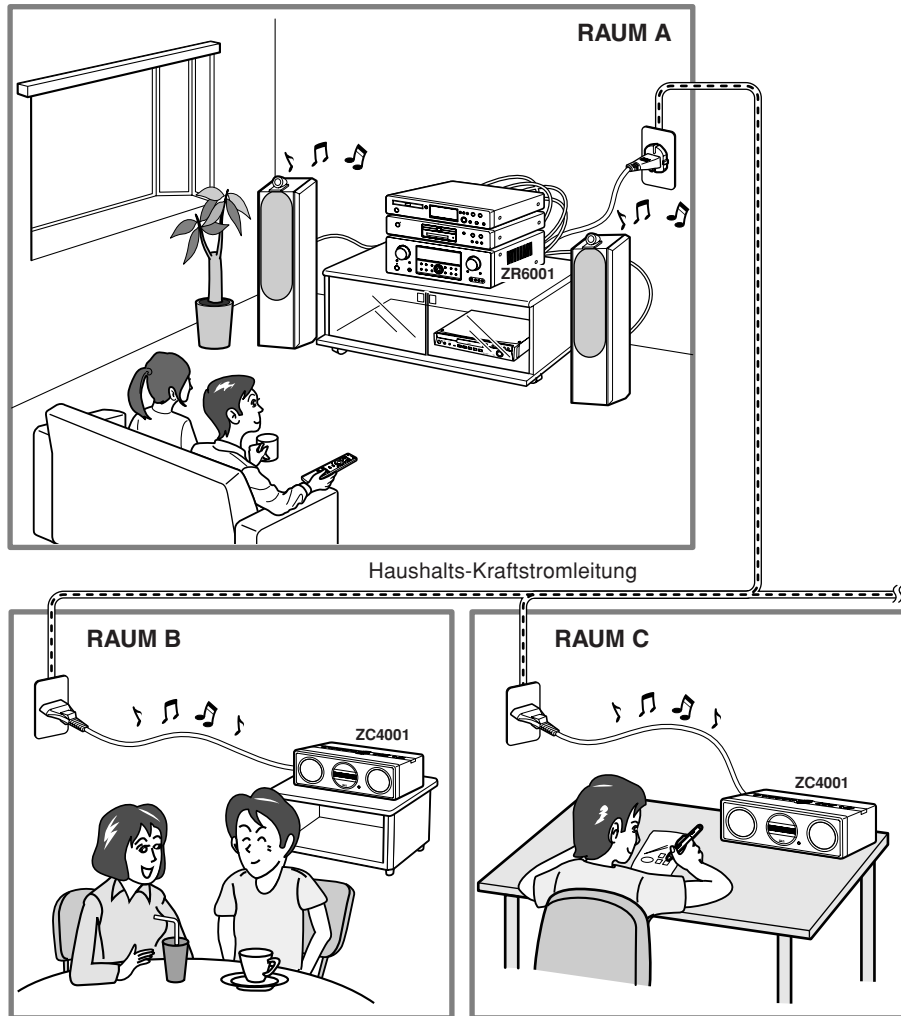
Der einfache Anschluss der Netzkabel des ZC4001 und ZR6001 an gewöhnliche Netzsteckdosen ermöglicht dem ZR6001 die Übertragung von Audiosignalen über die Haushalts-Kraftstromleitung an das ZC4001 zur Wiedergabe.

## PLC (POWER LINE COMMUNICATION (NETZKABEL-KOMMUNIKATION))

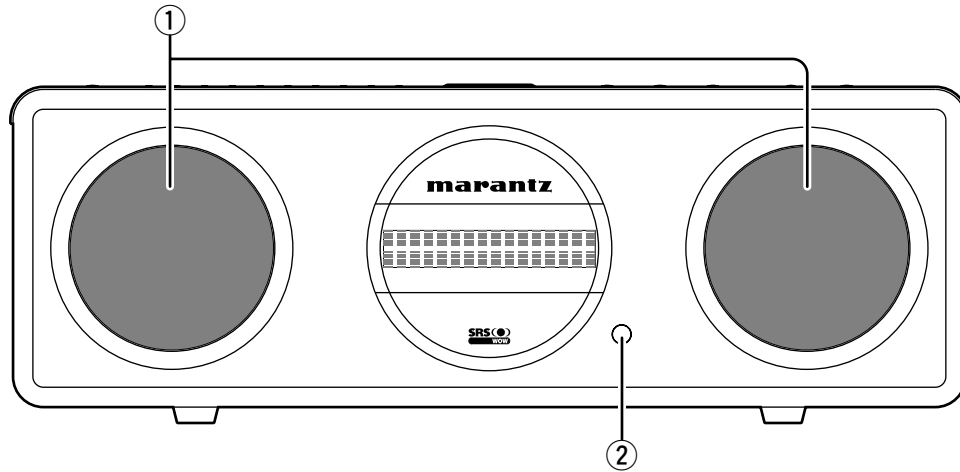
Der ZR6001\* wandelt analoge Audiosignale in unkomprimierte lineare PCM-Digitalsignale um, moduliert diese zu HF-Signalen und überträgt sie über Starkstromleitungen.

Das ZC4001 demoduliert die empfangenen Signale und wandelt diese wieder in Analogsignale um.

\* Wenn der elektrische Zustand der Kraftstromleitung durch Rauscheinstrahlungen von anderen Geräten oder irgendeine andere Ursache beeinträchtigt wird, wechselt der ZR6001 auf ein Audioformat mit einer unterschiedlichen Abtastfrequenz und Datenbitlänge.



# FRONTPLATTE

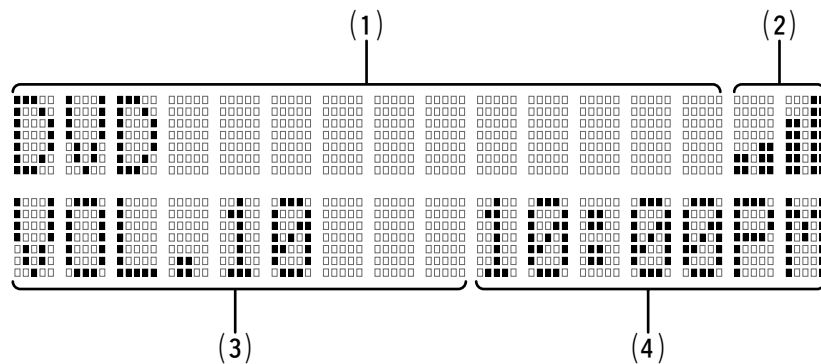


① LAUTSPRECHER

② INFRAROT-Empfängerfenster

Dieses Fenster dient zum Empfang der Infrarotsignale einer Fernbedienung.

## FLUORESCENZ-DISPLAY UND ANZEIGEN



(1) Eingangsfunktions-Anzeigebereich

Hier wird die aktuelle Eingangsquelle angezeigt.

(3) Lautstärkepegel-/Text-Anzeigebereich

Hier werden der Lautstärkepegel und verschiedene Textinformationen angezeigt.

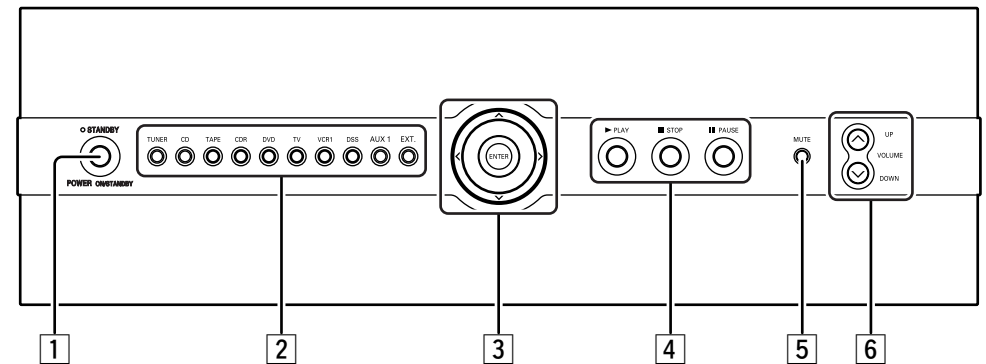
(2) PLC-Status-Anzeigebereich

Hier wird die PLC-Empfangsstärke angezeigt.

(4) Uhrzeit-Anzeigebereich

Hier wird die Uhrzeit angezeigt.

# OBERSEITE



① Schalter POWER (Netzschalter) und Anzeige STANDBY (Betriebsbereitschaft)

Drücken Sie diesen Schalter, um das Gerät und die Display-Beleuchtung einzuschalten. Durch erneutes Drücken des Schalters wird das Gerät ausgeschaltet, wonach die Anzeige STANDBY aufleuchtet.

② Signalquellen-Tasten

Diese Tasten dienen zum Umschalten der Signalquelle für den ZR6001.

\* Nach Drücken der Taste EXT. wird auf die EXT. INPUT-Buchse an der Rückseite als Signalquelle umgeschaltet.

③ Cursortasten (<, >, ^, v)/ENTER-Taste

Diese Tasten dienen zur Bedienung des Menüsystems und der Signalquellen.

④ Steuertasten

Diese Tasten dienen zur Steuerung von PLAY (Wiedergabe), STOP (Stopp), PAUSE (Pause) und anderen Befehlen einer Signalquelle.

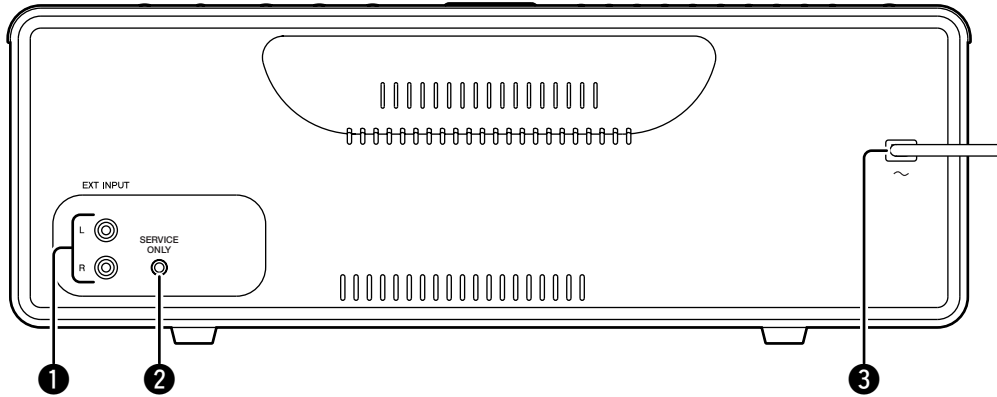
⑤ Taste MUTE (Stummschaltung)

Drücken Sie diese Taste, um die Tonausgabe von den Lautsprechern stummzuschalten. Nach erneutem Drücken der Taste wird der ursprüngliche Lautstärkepegel wiederhergestellt.

⑥ Tasten VOLUME UP (Lautstärke erhöhen) (^)/DOWN (Lautstärke verringern) (v)

Dies sind die Lautstärke-Regeltasten des ZC4001.

## RÜCKSEITE



### 1 EXT INPUT

Dies ist ein analoger Audioeingang in Cinchbuchsen-Ausführung.

### 2 SERVICE ONLY

Dieser Anschluss ist ausschließlich für Wartungszwecke vorgesehen. Schließen Sie auf keinen Fall irgendein Gerät an diesen Anschluss an.

### 3 Netzkabel

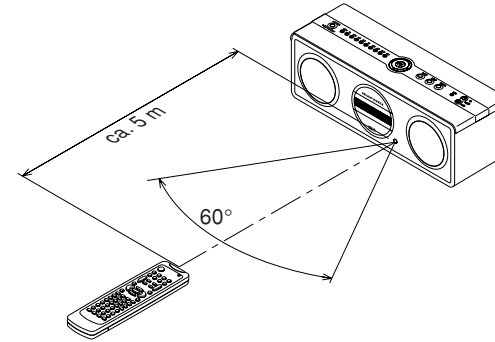
Schließen Sie den Netzstecker des Kabels an eine Netzsteckdose an.

## FERNBEDIENUNGSBETRIEB

Eine Fernbedienung gehört nicht zum Lieferumfang des ZC4001.

Dieses Gerät ist jedoch mit einem Infrarotsensor ausgestattet, der als Empfänger für Fernbedienungssignale dient und daher für den Betrieb mit der System-Fernbedienung (RC5500SR usw.) anderer Marantz-Produkte geeignet ist.

### Reichweite



Der Abstand zwischen dem Geber der Fernbedienung und dem Infrarotsensor des ZC4001 darf 5 Meter nicht überschreiten.

Wenn Sie den Geber nicht direkt auf den Infrarotsensor richten oder sich ein Hindernis zwischen Geber und Sensor befindet, ist u.U. keine Fernbedienung möglich.

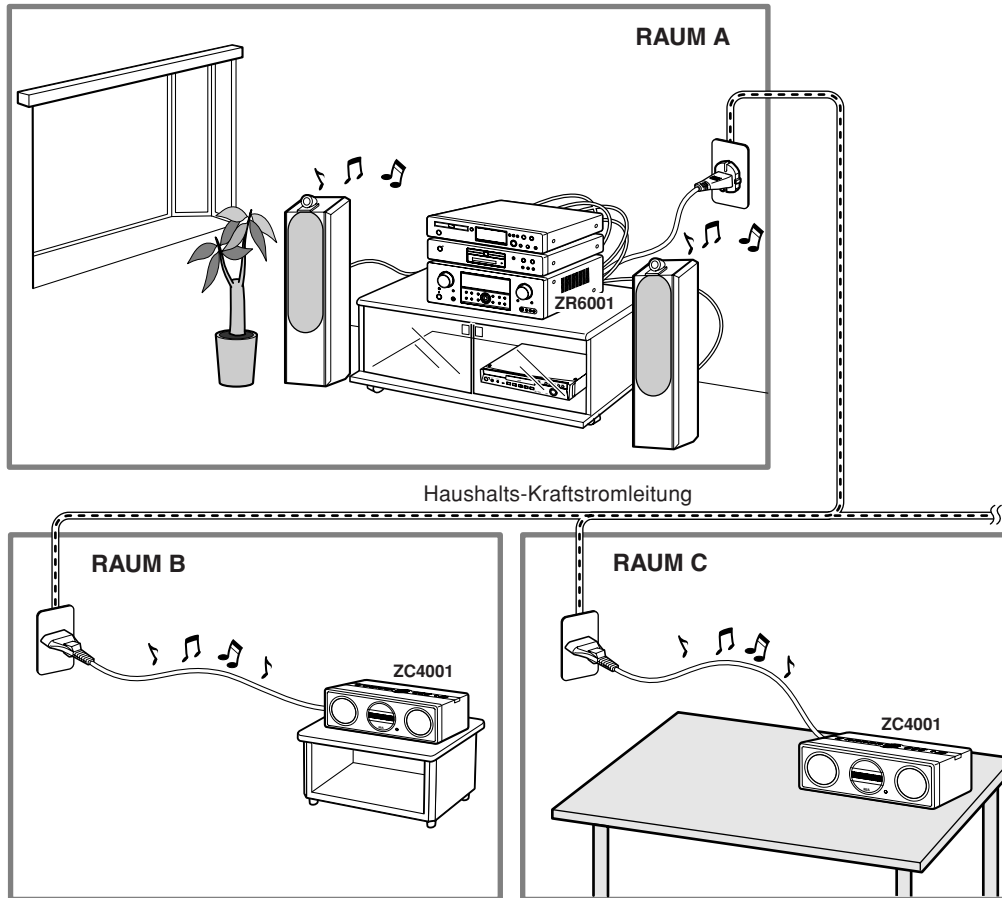
# ANSCHLÜSSE

## ANSCHLIESSEN VON AUDIOKOMPONENTEN

An der Rückseite des Gerätes befindet sich ein Paar Audioeingangsbuchsen (EXT INPUT) für ein externes Gerät. Sie können diesen Buchsen die analogen Audiosignale eines CD-Spielers, Kassettendecks oder einer anderen analogen Signalquelle zuleiten.

## ANSCHLIESSEN DES NETZKABELS

Schließen Sie das Netzkabel des ZC4001 an eine Netzsteckdose an. Schließen Sie das Netzkabel des ZR6001 ebenfalls an eine Netzsteckdose an.

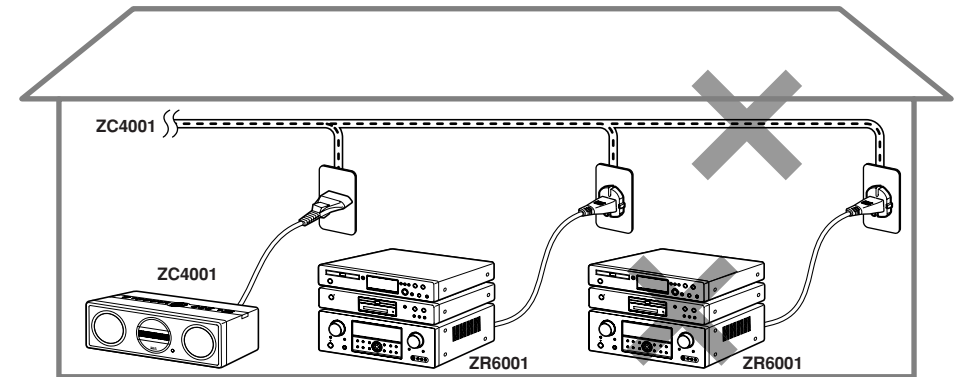


Bis zu vier Steuergeräte ZC4001 können gleichzeitig an das gleiche System angeschlossen werden.

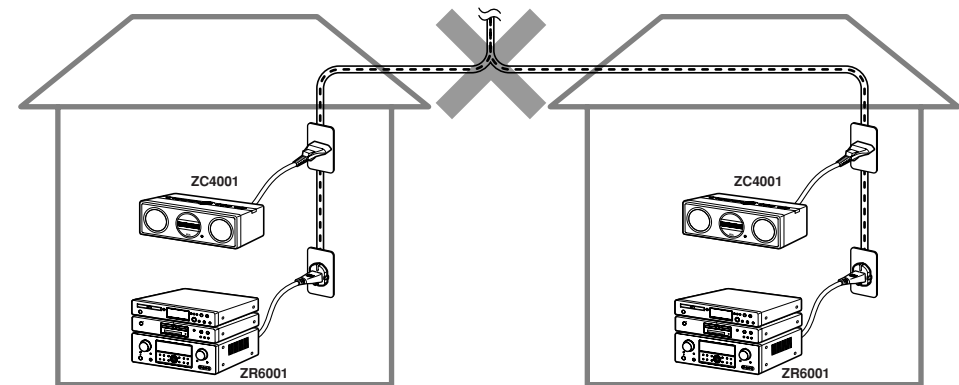
## Hinweise:

- Der ZR6001 überträgt Audiodaten an das ZC4001 über die Kraftstromleitung. Wenn der elektrische Zustand der Kraftstromleitung durch Rauscheinstrahlungen von anderen Geräten oder irgendeine andere Ursache stark beeinträchtigt wird, kann es vorkommen, dass die Audiodaten nicht oder nur unvollständig empfangen werden.
- Wenn sich das ZC4001 und der ZR6001 in einem großen Abstand von der Kraftstromleitung befinden, kann es vorkommen, dass die Audiodaten nicht oder nur unvollständig empfangen werden.
- Beim Erwerb sind alle Modelle ZC4001 und ZR6001 auf dieselbe Gruppenkennung eingestellt. Falls sie mit dieser Gruppenkennung verwendet werden, besteht das Risiko, dass Ihre Musik auch von anderen angehört wird. Stellen Sie die Gruppenkennung daher wie folgt ein.
- Falls ein Problem auftritt, blockieren Sie die PLC-Signale von anderen Signalquellen mit Hilfe eines kommerziell erhältlichen Leistungsfilters usw.

Wenn ein ZC4001 oder ZR6001 über PLC angeschlossen ist, kann ein weiterer ZR6001 nicht an dieselbe Stromleitung hinzugefügt und über PCL angeschlossen werden. In diesem Fall werden die PLC-Signale nicht gesendet.



Wenn beispielsweise ein ZC4001 oder ZR6001 über PLC in einer anliegenden Wohnung angeschlossen ist und der Abstand zwischen den beiden Wohnungen gering ist, können die PLC-Signale über die Stromleitung von der Nachbarwohnung in Ihre Wohnung übertragen werden, sich mit Ihrem System mischen und die Tonausgabe verhindern.



# EINRICHTUNG

## PLC-EINSTELLUNG

### NEUKALIBRIERUNG

Falls das Audiosignal unterbrochen wird, wenn das ZC4001 und der ZR6001 über einen PLC-Anschluss miteinander verbunden sind, muss das Signal für die beste Trägerfrequenz neu kalibriert werden.

Diese Einstellung wird zuerst am ZR6001 vorgenommen.

#### <ZR6001>

Verwenden Sie das Bildschirmanzeigemenüsystem, um „MULTI PLC SERVER“ auf „ON“ einzustellen.

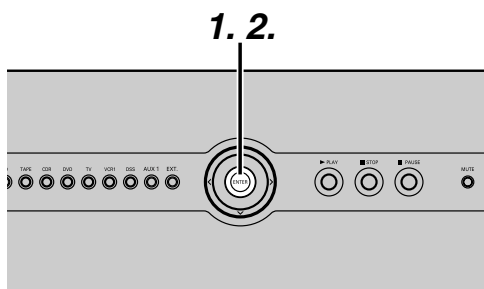
#### BILDSCHIRMANZEIGE-MENÜSYSTEM DES ZR6001

```
9 MULTI PLC
MULTI PLC SERVER:ON
CONNECTION MODE:
· AUTO
HIGH AUDIO QUALITY
HIGH RELIABILITY
GP-ID SETTING: START
MAIN EXIT
```

1. Drücken Sie die Cursortaste ▲ oder ▼, um „9. MULTI PLC“ im Einrichtungs-Hauptmenü „SETUP MAIN MENU“ zu wählen, und drücken Sie dann die Taste **ENTER**.
2. Drücken Sie die Cursortaste ▲ oder ▼, um „MULTI PLC SERVER“ zu wählen. Drücken Sie die Cursortaste ◀ oder ▶, um „ON“ zu wählen.

Einzelheiten hierzu finden Sie auf Seite 24 in der Bedienungsanleitung des ZR6001.

#### <ZC4001>



1. Drücken und halten Sie die Taste **ENTER** mindestens 5 Sekunden lang.

```
==PLC SETTING==
)RECALIBRATION
```

2. Drücken Sie die Taste **ENTER**.

```
RECALIBRATION
SENDING REQUEST
```

3. Nach beendeter Neukalibrierung erscheint die unten abgebildete Meldung.

```
RECALIBRATION
FINISHED
```

## EINSTELLUNG DER GRUPPENKENNUNG

Um eine Gruppenkennung einzustellen, schließen Sie die Netzkabel des ZC4001 und des ZR6001 an Netzsteckdosen an, die sich so nah wie möglich aneinander befinden.

Stellen Sie die Gruppenkennung gleichzeitig für das ZC4001 und den ZR6001 ein.

#### <ZR6001>

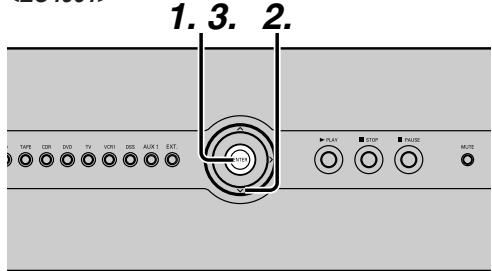
Verwenden Sie das Bildschirmanzeigemenüsystem, um „GP-ID SETTING“ auf „START“ einzustellen.

#### BILDSCHIRMANZEIGE-MENÜSYSTEM DES ZR6001

```
9 MULTI PLC
MULTI PLC SERVER:ON
CONNECTION MODE:
· AUTO
HIGH AUDIO QUALITY
HIGH RELIABILITY
GP-ID SETTING: START
MAIN EXIT
```

1. Drücken Sie die Cursortaste ▲ oder ▼, um „9. MULTI PLC“ im Einrichtungs-Hauptmenü „SETUP MAIN MENU“ zu wählen, und drücken Sie dann die Taste **ENTER**.
2. Drücken Sie die Cursortaste ▼ oder ▲, um „GP-ID SETTING“ zu wählen.

#### <ZC4001>



1. Drücken und halten Sie die Taste **ENTER** mindestens 5 Sekunden lang.

```
==PLC SETTING==
)RECALIBRATION
```

2. Drücken Sie die Taste ▼ einmal.

```
==PLC SETTING==
)SET GROUP ID
```

3. Drücken Sie gleichzeitig die Tasten **ENTER** am ZR6001 und ZC4001.

#### <ZR6001>

GP-ID SETTING : \* \*

#### <ZC4001>

```
GROUP ID SETTING
EXECUTING **
```

Nach erfolgreicher Einstellung der Gruppenkennung erscheint die unten abgebildete Meldung.

#### <ZC4001>

```
GROUP ID SETTING
SUCCEED!
```

#### <ZR6001>

GP-ID SETTING : SUCCEED

Die unten abgebildete Meldung erscheint, wenn die Gruppenkennung nicht von den beiden Geräten eingestellt werden konnte.

#### <ZC4001>

```
GROUP ID SETTING
MISSING SERVER!
```

#### <ZR6001>

GP-ID SETTING : MISSING

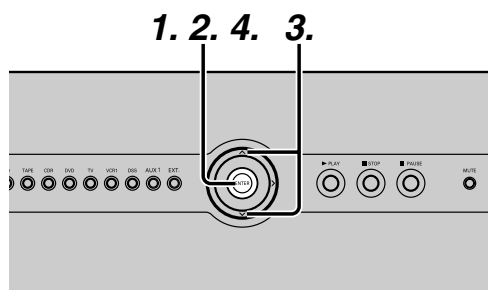
#### Hinweis:

Freileitungsgeräusch ist ein möglicher Grund dafür, dass die Gruppenkennung nicht eingestellt werden kann. In einem solchen Fall trennen Sie das Netzkabel des Rauschen erzeugenden Gerätes von der Netzsteckdose, schließen Sie es wieder an, und versuchen Sie dann erneut, die Gruppenkennung einzustellen.

## SLEEP TIMER (EINSTELLUNG DER EINSCHLAF-ZEITSCHALTUHR)

Wenn die programmierte Einschlafzeit verstrichen ist, schaltet das ZC4001 automatisch auf Betriebsbereitschaft.

Die Einschlaf-Zeitschaltuhr kann auf eine Betriebszeit von 10, 20, 30, 40, 50, 60, 70, 80 oder 90 Minuten eingestellt werden.



1. Drücken Sie die Taste **ENTER**.

```
==SETUP MENU==
>SLEEP TIMER
```

2. Drücken Sie die Taste **ENTER** erneut.

```
SLEEP TIMER
>OFF      ^v
```

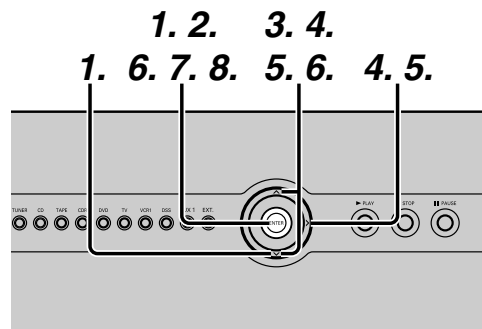
3. Wählen Sie die gewünschte Einschlafzeit. Bei jedem Drücken der Taste **^** wechselt die Anzeige der Einschlafzeit in der folgenden Reihenfolge: OFF (Aus) → 10 → 20 → 30 → 40 → 50 → 60 → 70 → 80 → 90 → OFF. Bei jedem Drücken der Taste **v** wechselt die Anzeige der Einschlafzeit in der folgenden Reihenfolge: OFF → 90 → 80 → 70 → 60 → 50 → 40 → 30 → 20 → 10 → OFF.

```
SLEEP TIMER
>20MIN    ^v
```

4. Drücken Sie die Taste **ENTER**, um zur normalen Anzeige zurückzukehren.

## WAKE UP TIMER (WECK-ZEITSCHALTUHR)

Die Weck-Zeitschaltuhr gibt zur eingestellten Zeit einen Weckton aus. Der Lautstärkepegel des Wecktons kann vom Benutzer eingestellt werden.



1. Drücken Sie die Taste **ENTER** einmal, und drücken Sie dann die Taste **v**.

```
==SETUP MENU==
>WAKE UP TIMER
```

2. Drücken Sie die Taste **ENTER** erneut.

3. Mit jedem Drücken der Tasten **^** und **v** schaltet die Weck-Zeitschaltuhr zwischen „ON“ (Ein) und „OFF“ (Aus) um.

```
WAKE UP TIMER
>ON 10:00  <>^v
```

4. Drücken Sie die Taste **>**, um die Stundeneinstellung zu aktivieren. Drücken Sie die Taste **^** oder **v**, um die Stundenziffern einzustellen.

```
WAKE UP TIMER
>ON  8:00  <>^v
```

5. Drücken Sie die Taste **>**, um die Minuteneinstellung zu aktivieren. Drücken Sie die Taste **^** oder **v**, um die Minutenziffern einzustellen.

```
WAKE UP TIMER
>ON  8:35  <>^v
```

6. Drücken Sie die Taste **ENTER** erneut. Drücken Sie die Tasten **^** und **v**, um die Lautstärke des Wecktons einzustellen.

```
MAX. ALARM VOLUME
>39      ^v
```

7. Drücken Sie die Taste **ENTER**, um zur normalen Anzeige zurückzukehren. Wenn die Weck-Zeitschaltuhr eingeschaltet wird, wird das Symbol **♪** vor der Zeitanzeige angezeigt.

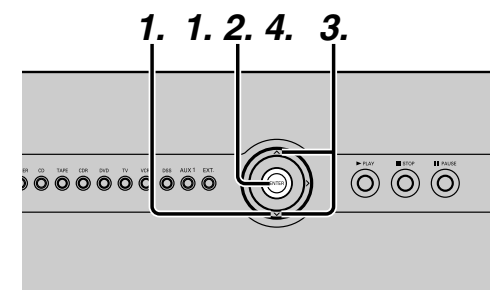
```
VOR1
  ♪ 8:35  #1
```

8. Wenn die eingestellte Zeit erreicht ist, wird ein Weckton ausgegeben. Falls dieser Weckton nicht gestoppt wird, wird er allmählich lauter. Um den Weckton zu stoppen, drücken Sie die Taste **ENTER**. Die Weck-Zeitschaltuhr kann eingestellt werden, wenn der Bereitschaftsmodus auf „NORMAL“ eingestellt ist.

## BASS BOOST (EINSTELLUNG DER BASSANHEBUNG)

Die BASS BOOST-Funktion wird wie nachstehend beschrieben ein- und ausgeschaltet.

Wenn diese Funktion eingeschaltet ist, werden die Bässe verstärkt. Bei ausgeschalteter Funktion erfolgt die Wiedergabe mit normalem Basspegel.



1. Drücken Sie die Taste **ENTER** einmal, und drücken Sie dann die Taste **v** zweimal.

```
==SETUP MENU==
>BASS BOOST
```

2. Drücken Sie die Taste **ENTER** erneut.

3. Bei jedem Drücken der Taste **^** wechselt die Einstellung der BASS BOOST-Funktion zwischen „ON“ und „OFF“. ON (Ein) ↔ OFF (Aus)

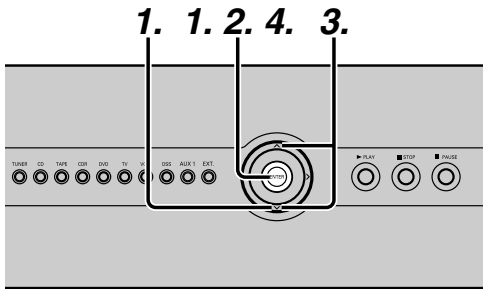
```
BASS BOOST
>ON      ^v
```

4. Drücken Sie die Taste **ENTER**, um zur normalen Anzeige zurückzukehren.

## SOUND EFFECT (KLANGEFFEKT-EINSTELLUNG)

Der SOUND EFFECT-Modus wird wie nachstehend beschrieben eingestellt. Die Klangdynamik nimmt in der folgenden Reihenfolge zu: MODE1 → MODE2 → MODE3.

Bei Wahl der Einstellung „NIGHT MODE“ (Nacht-Modus) wird der Dynamikbereich komprimiert. Dadurch werden laute Passagen, beispielsweise Explosionsgeräusche, leiser wiedergegeben, um andere Personen bei Wiedergabe spät nachts nicht zu stören.



1. Drücken Sie die Taste **ENTER** einmal, und drücken Sie dann die Taste **▼** dreimal.

```
==SETUP MENU==
>SOUND EFFECT
```

2. Drücken Sie die Taste **ENTER** erneut.

3. Wählen Sie den gewünschten SOUND EFFECT-Modus. Bei jedem Drücken der Taste **▲** wechselt die Anzeige des SOUND EFFECT-Modus in der folgenden Reihenfolge: OFF >> MODE1 → MODE2 → MODE3 → NIGHT MODE → OFF. Bei jedem Drücken der Taste **▼** wechselt die Anzeige des SOUND EFFECT-Modus in der folgenden Reihenfolge: OFF → NIGHT MODE → MODE3 → MODE2 → MODE1 → OFF. WOW wird in allen drei Sound Effect-Modi (1, 2 und 3) aktiviert.

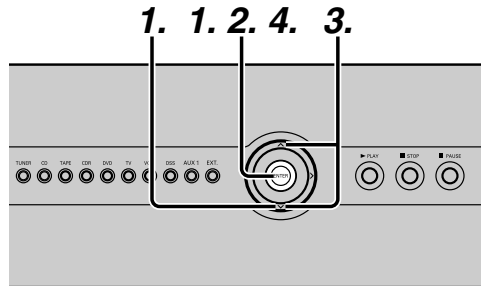
```
SOUND EFFECT
>MODE2 (NOW) ▲▼
```

4. Drücken Sie die Taste **ENTER**, um zur normalen Anzeige zurückzukehren.

## DISPLAY DIMMER (EINSTELLUNG DER DISPLAY-ABDUNKLUNG)

Die Helligkeit der Beleuchtung des Fluoreszenz-Displays kann eingestellt werden.

Die Helligkeit der Display-Beleuchtung nimmt in der folgenden Reihenfolge ab: OFF → LEVEL1 → LEVEL2 → LEVEL3.



1. Drücken Sie die Taste **ENTER** einmal, und drücken Sie dann die Taste **▼** viermal.

```
==SETUP MENU==
>DISPLAY DIMMER
```

2. Drücken Sie die Taste **ENTER** erneut.

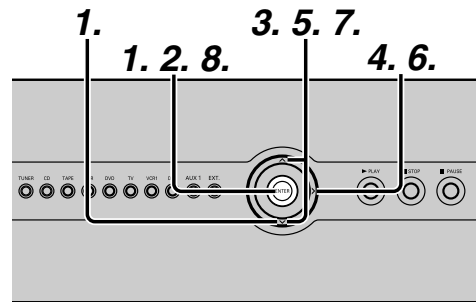
3. Wählen Sie die gewünschte Abdunklungsstufe. Bei jedem Drücken der Taste **▲** wechselt die Anzeige der Helligkeit in der folgenden Reihenfolge: OFF → LEVEL1 → LEVEL2 → LEVEL3 → OFF. Bei jedem Drücken der Taste **▼** wechselt die Anzeige der Helligkeit in der folgenden Reihenfolge: OFF → LEVEL3 → LEVEL2 → LEVEL1 → OFF.

```
DISPLAY DIMMER
>LEVEL2 ▲▼
```

4. Drücken Sie die Taste **ENTER**, um zur normalen Anzeige zurückzukehren.

## CLOCK SETTING (EINSTELLUNG DER UHRZEIT)

Die Uhrzeit wird wie nachstehend beschrieben eingestellt.



1. Drücken Sie die Taste **ENTER** einmal, und drücken Sie dann die Taste **▼** fünfmal.

```
==SETUP MENU==
>CLOCK SETTING
```

2. Drücken Sie die Taste **ENTER** erneut.

3. Bei jedem Drücken der Taste **▲** oder **▼** wird abwechselnd zwischen dem 12-Stunden- und dem 24-Stunden-Format der Uhrzeitanzeige umgeschaltet.

```
CLOCK SETTING
>12h 10:00PM<>▲▼
```

4. Drücken Sie die Taste **▶**, um die Stundeneinstellung zu aktivieren.

5. Drücken Sie die Taste **▲** oder **▼**, um die Stundenziffern einzustellen.

```
CLOCK SETTING
>24h 22:00 <>▲▼
```

6. Drücken Sie die Taste **▶**, um die Minuteneinstellung zu aktivieren.

7. Drücken Sie die Taste **▲** oder **▼**, um die Minutenziffern einzustellen.

```
CLOCK SETTING
>24h 22:35 <>▲▼
```

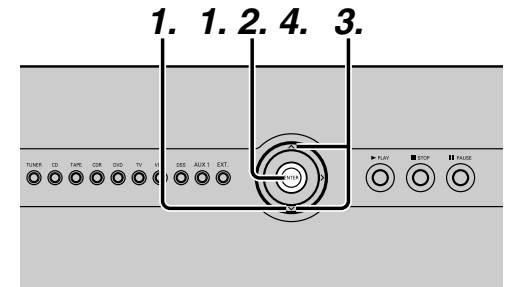
8. Drücken Sie die Taste **ENTER**, um die Uhr zu starten und zur normalen Anzeige zurückzukehren.

## STANDBY MODE (EINSTELLUNG DES BEREITSCHAFTSMODUS)

Das ZC4001 verfügt über zwei verschiedene Bereitschaftsmodi. Die STANDBY MODE-Funktion wird wie nachstehend beschrieben eingestellt.

ECONOMY: Dies ist der Energiesparmodus. Die Uhrzeit wird nicht im Display angezeigt.

NORMAL: Dies ist der normale Bereitschaftsmodus. Die Uhrzeit wird im Display angezeigt.



1. Drücken Sie die Taste **ENTER** einmal, und drücken Sie dann die Taste **▼** sechsmal.

```
==SETUP MENU==
>STANDBY MODE
```

2. Drücken Sie die Taste **ENTER** erneut.

3. Bei jedem Drücken der Taste **▲** oder **▼** wird abwechselnd zwischen den beiden Bereitschaftsmodi „ECONOMY“ und „NORMAL“ umgeschaltet.

```
STANDBY MODE
>ECONOMY ▲▼
```

Wenn „ECONOMY“ (Stromsparbetrieb) als der Bereitschaftsmodus eingestellt ist, wird die Uhrzeit nicht angezeigt, wenn das Gerät auf den Bereitschaftsmodus geschaltet ist. Außerdem kann die Weck-Zeitschaltuhr im Stromsparbetrieb nicht eingestellt werden.

```
STANDBY MODE
>NORMAL ▲▼
```

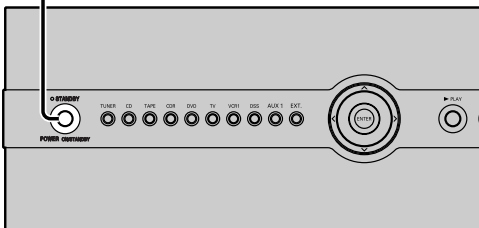
4. Drücken Sie die Taste **ENTER**, um zur normalen Anzeige zurückzukehren.



# GRUNDLEGENDE BEDIENUNGSVERFAHREN

## EINSCHALTEN DER STROMZUFUHR

1. 2.



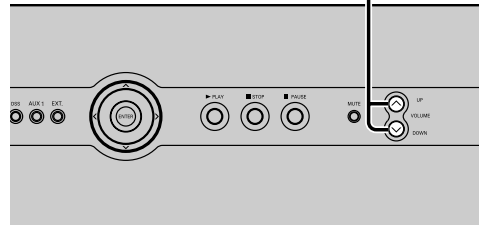
1. Drücken Sie den Schalter **POWER**, um das Gerät einzuschalten.  
Beim Einschalten kehrt das ZC4001 in den gleichen Zustand zurück, der beim letzten Ausschalten der Stromzufuhr aktiviert war.
2. Drücken Sie den Schalter **POWER** erneut, um das ZC4001 auf Betriebsbereitschaft zu schalten.

### Achtung:

Solange das Netzkabel an eine Netzsteckdose angeschlossen ist, befindet sich das ZC4001 stets im eingeschalteten Zustand (Betriebsbereitschaft).  
Um das Gerät vollständig vom Netz zu trennen, ziehen Sie den Netzstecker aus der Netzsteckdose.  
Bitte beachten Sie jedoch, dass die Uhr zurückgestellt wird, wenn das Netzkabel längere Zeit über von der Netzsteckdose getrennt bleibt, so dass Sie die Uhrzeit in einem solchen Fall erneut einstellen müssen.

## EINSTELLEN DER LAUTSTÄRKE

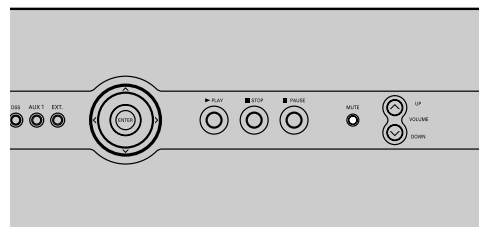
1.



1. Drücken Sie die Tasten **VOLUME**  $\wedge$  /  $\vee$ , um die Lautstärke wunschgemäß einzustellen.  
Durch Drücken der Taste **VOLUME**  $\wedge$  wird der Lautstärkepegel erhöht.  
Durch Drücken der Taste **VOLUME**  $\vee$  wird der Lautstärkepegel verringert.  
Der Lautstärkepegel kann innerhalb des Bereichs von 01 (min.) bis 79 (max.) eingestellt werden.  
Wenn Sie eine der Tasten **VOLUME**  $\wedge$  /  $\vee$  gedrückt halten, wird der Lautstärkepegel schnell fortlaufend erhöht bzw. verringert.

## MUTE (STUMMSCHALTUNG)

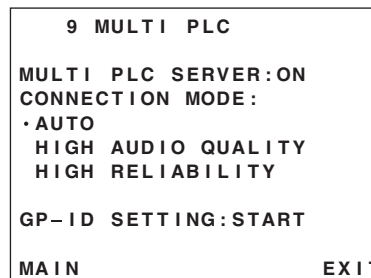
Durch Drücken der Taste **MUTE** wird die Tonausgabe über die Lautsprecher vorübergehend stummgeschaltet.  
Nach erneutem Drücken der Taste **MUTE** wird der ursprüngliche Lautstärkepegel wiederhergestellt.



## WIEDERGABE ÜBER PLC-ANSCHLUSS

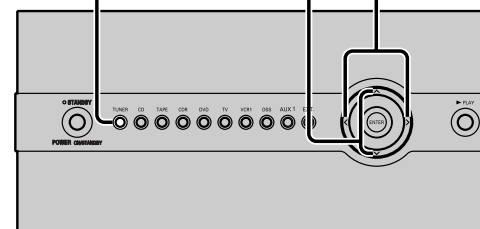
Überprüfen Sie die Einstellungen des ZR6001.  
Verwenden Sie das Bildschirmanzeigemenüsystem, um „**MULTI PLC SERVER**“ auf „**ON**“ einzustellen.  
Einzelheiten hierzu finden Sie in der Bedienungsanleitung des ZR6001.

## BILDSCHIRMANZEIGE-MENÜSYSTEM DES ZR6001



## 1. EMPFANG VON RUNDFUNKSENDUNGEN

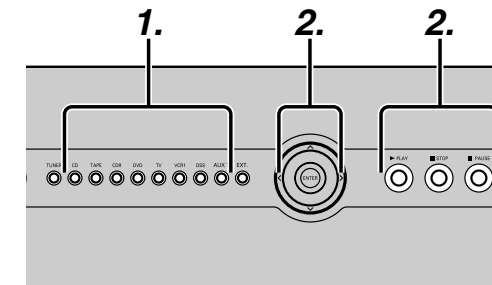
1. 2. 3. 4.



1. Drücken Sie die Taste **TUNER**.
2. Um zwischen „FM“ (UKW) und „AM“ (MW) umzuschalten, drücken Sie die Taste **TUNER** erneut.
3. Verwenden Sie die Tasten  $\wedge$  /  $\vee$ , um eine Senderfrequenz zu wählen.
4. Verwenden Sie die Tasten  $\langle \rangle$ , um einen voreingestellten Sender zu wählen. (Beim ZR6001 kann dieser Vorgang nur durchgeführt werden, falls Sender vorabgestimmt wurden.)

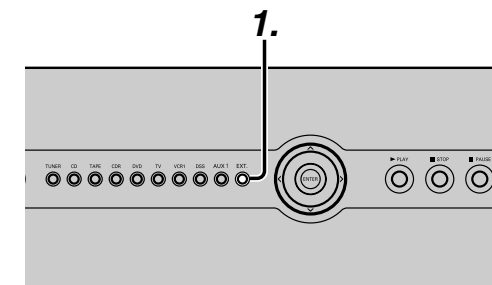
## 2. WIEDERGABE VON SIGNALQUELLEN ÜBER DEN PLC-ANSCHLUSS (CD, TAPE, CDR, DVD, TV, VCR1, DSS ODER AUX1)

Für Wiedergabe einer dieser Signalquellen muss der ZR6001 an das betreffende Gerät angeschlossen und entsprechend eingestellt sein. Einzelheiten hierzu finden Sie in der Bedienungsanleitung des ZR6001.



1. Drücken Sie die Taste für die gewünschte Signalquelle.
2. Bedienen Sie die Signalquelle mit den Tasten **PLAY**, **STOP**, **PAUSE**,  $\langle$ ,  $\rangle$ ,  $\wedge$  und  $\vee$ .

## 3. WIEDERGABE EINER AN DIE EXT INPUT-BUCHSEN ANGESCHLOSSENEN SIGNALQUELLE



1. Drücken Sie die Taste **EXT**.
2. Bedienen Sie das an die **EXT INPUT**-Buchsen an der Rückseite angeschlossene Gerät.

# STÖRUNGSSUCHE

Überprüfen Sie in einem Störfall die folgenden Punkte, bevor Sie den Kundendienst anfordern.

1. Sind alle Anschlüsse richtig vorgenommen?
2. Wird das Gerät richtig anhand der Hinweise in der Bedienungsanleitung bedient?
3. Funktionieren die Leistungsverstärker und Lautsprecher richtig?

Falls das Gerät nicht richtig funktioniert, überprüfen Sie die folgenden, in der Tabelle aufgelisteten Punkte. Falls das Problem nicht behoben werden kann, wenn Sie die entsprechende Abhilfemaßnahme durchführen, liegt vermutlich eine Funktionsstörung der inneren Stromkreise vor. Ziehen Sie den Netzstecker sofort aus der Steckdose, und wenden Sie sich an Ihren Fachhändler, die nächste Marantz-Vertriebsstelle oder das Marantz-Service-Center in Ihrem Land.

STÖRUNG	URSACHE	ABHILFEMAßNAHME
Das ZC4001 lässt sich nicht einschalten.	Das Netzkabel ist nicht angeschlossen.	Schließen Sie den Netzstecker des Kabels an eine Netzsteckdose an.
Bei eingeschaltetem Gerät erfolgt keine Tonausgabe.	Die Stummschaltung ist aktiviert.	Drücken Sie die Taste MUTE, um die Stummschaltung aufzuheben.
	Die Eingangskabel sind nicht korrekt angeschlossen. (EXT INPUT)	Schließen Sie die Kabel unter Bezugnahme auf das Anschlussdiagramm korrekt an.
	Die Lautstärke ist auf den Minimalpegel eingestellt.	Justieren Sie den Lautstärkepegel.
Über den PLC-Anschluss erfolgt keine Wiedergabe.	Die PLC-Funktion ist falsch eingestellt.	Stellen Sie die PLC-Funktion korrekt wie im Abschnitt „PLC-EINSTELLUNG“ auf Seite 6 beschrieben ein. Im PLC-Status-Anzeigebereich des ZC4001 können Sie überprüfen, ob das ZC4001 einwandfrei mit dem ZR6001 verbunden ist oder nicht.
	Die Signalquelle (Marantz-Produkt) ist nicht korrekt an den ZR6001 angeschlossen.	Marantz-Produkte werden über einen RC-5-Bus miteinander verbunden. Schließen Sie die Signalquelle korrekt wie in der Bedienungsanleitung des ZR6001 beschrieben an.
	Die Signalquelle (Produkt eines anderen Fabrikats) ist nicht korrekt an den ZR6001 angeschlossen.	Komponenten anderer Fabrikate werden über Fernsteuersignale gesteuert, die von dem an eine der IR EMITTER OUT-Buchsen des ZR6001 angeschlossenen Emitter an den IR-Sensor der Signalquelle übertragen werden. Damit eine Steuerung möglich ist, muss entweder der Herstellercode eingestellt oder die IR-Code-Lernfunktion verwendet werden. Schließen Sie die Signalquelle korrekt wie in der Bedienungsanleitung des ZR6001 beschrieben an.
	Ein anderes Gerät erzeugt starkes Rauschen auf der Kraftstromleitung.	Schalten Sie das Rauschen erzeugende Gerät aus, oder stellen Sie es in einem größeren Abstand vom ZC4001 und ZR6001 auf.
	Zwei ZR6001 sind an das gleiche System angeschlossen.	Verwenden Sie das Bildschirmanzeige-Menüsystem, um „MULTI PLC SERVER“ an einem der beiden ZR6001 auf „OFF“ einzustellen. (Siehe Seite 6.)
Das Gerät spricht nicht auf die Befehle der Fernbedienung an.	Die Batterien der Fernbedienung sind erschöpft.	Wechseln Sie alle Batterien aus.
	Die Funktionstasten-Einstellung der Fernbedienung wurde nicht korrekt vorgenommen.	Drücken Sie die Taste AMP an der Fernbedienung, um die einwandfreie Betätigung des ZR6001 zu überprüfen.
	Die Fernbedienung wird in einem zu großen Abstand vom ZC4001 verwendet.	Verwenden Sie die Fernbedienung näher am ZC4001.
	Ein Hindernis befindet sich zwischen dem ZC4001 und der Fernbedienung.	Räumen Sie das Hindernis aus dem Weg.

DEUTSCH

## RÜCKSTELLUNG DES GERÄTES

Falls ein Betriebsvorgang oder eine Anzeige anomal erscheint, sollten Sie eine Rückstellung des Gerätes vornehmen, indem Sie das folgende Verfahren durchführen.

Wenn der ZC4001 eingeschaltet ist, halten Sie die Tasten **MUTE** und **STOP** gleichzeitig mindestens 3 Sekunden lang gedrückt.

## TECHNISCHE DATEN

### AUDIO-TEIL

Ausgangsleistung ... 10 W + 10 W (JEITA, 1 kHz, an 6 Ohm)  
 .. 7 W + 7 W (20 Hz bis 20 kHz, Gesamtklirr = 0,05 %, an 6 Ohm)  
 EXT INPUT-Empfindlichkeit/Impedanz ..... 200 mV/22 kOhm

### PLC-TEIL

Modulationsverfahren ..... Mehrträger  
 Frequenzband ..... 2 MHz bis 20 MHz

### ALLGEMEINE DATEN

Stromversorgung ..... 230 V Wechselspannung, 50/60 Hz  
 Leistungsaufnahme ..... 34 W  
 Masse ..... 3,0 kg

### MITGELIEFERTES ZUBEHÖR

Bedienungsanleitung ..... 1

Änderungen der technischen Daten bleiben jederzeit vorbehalten.

## ABMESSUNGEN

